



DEPARTMENT OF THE AIR FORCE
8TH FIGHTER WING (PACAF)
KUNSAN AIR BASE, REPUBLIC OF KOREA

18 June 2021

MEMORANDUM FOR 8 FW

FROM: 8 FW/CC

SUBJECT: Environmental Policy Statement

1. The 8 FW will conduct its mission ‘DEFEND THE BASE, ACCEPT FOLLOW-ON FORCES, TAKE THE FIGHT NORTH’ in an environmentally responsible manner that protects human health, natural resources, and the environment. We will continue to comply with all environmental laws and regulations including host-nation agreements and Korea Environmental Governing Standards applicable to the performance of our mission. This commitment goes beyond compliance and encompasses the integration of sound environmental practices into our daily decisions and activities. In support of our environmental policy and IAW AFI 32-7001, 8 FW will:

군산 공군 기지는 임무 수행에 따른 모든 활동을 인간의 건강, 자원 보전 그리고 주변 환경을 보호할 수 있는 친환경적인 방법으로 수행하겠습니다. 우리는 임무 수행에 있어서 적용되는 모든 환경법과 한미 협정서 및 한국 환경 법규 등을 포함한 규칙들을 준수하겠습니다. 이것은 단지 환경법을 준수하는 것을 넘어 우리 일상에서의 결정과 활동이 환경보호를 먼저 생각한다는 것을 말합니다. 과거에도 그러했듯이 앞으로도 계속 환경 관리에 책임을 다 하도록 하겠습니다. 군산 공군 기지의 환경 정책과 미공군 지침서 (AFI 32-7001)에 따라 군산 미공군 기지는:

a. Maintain an effective environmental management system, promote use of safe technologies and operational practices, and remain ready to respond to emergencies in order to improve our environmental performance while minimizing adverse impacts to installation workers and the environment.

효율적인 환경 관리 시스템을 유지하고, 안전한 기술 적용 및 운영 방법을 장려하며, 환경 오염에 직면한 위급한 상황에 대처할 수 있도록 준비 할 것입니다. 이것은 군산 공군 기지의 모든 근무자와 환경에 피해를 최소화하면서 기지 내의 환경 보호 수행 능력을 향상시키기 위한 것입니다.

b. Set environmental goals, measure progress, take corrective action when necessary, and communicate results and other environmental accomplishments to workers, community, suppliers, regulators, and the public.

환경 보호를 위한 목표를 세우며 이의 달성 정도와 경과를 측정하여 필요시에는 적절한 시정 조치를 취하고 행할 것입니다. 이에 따른 결과 및 성과들은 작업장, 커뮤니티, 생산 공급자 및 규제 기관 그리고 공공 사회와 나누며 소통하겠습니다.

c. Seek out and evaluate innovative technologies and practices as appropriate, establish and implement an effective pollution prevention program, minimize generation of waste, reclaim recyclable materials when possible, and dispose of remaining waste in an environmentally

responsible manner.

환경 오염 방지, 효과적인 폐기물 발생 저감 및 자원 회수를 위한 최신의 기술을 추구하고 실천, 평가할 것이며 발생된 폐기물은 환경친화적이고 적합한 방법으로 처리하겠습니다.

d. Ensure responsible use of energy throughout the installation, including the adoption of innovative practices and procedures that will conserve energy and improve energy efficiency.

에너지 절약과 효율성을 향상시키기 위해 혁신적인 방법과 절차를 채택하므로써 전 기지내의 에너지 사용에 대한 책임을 다하겠습니다.

e. Provide regular operational-specific environmental performance reviews and assessments, and develop plans to address actual or potential non-compliance situations. Unit Environmental Coordinators (UECs) should be functioning as the focal conduit between their leadership and unit personnel to improve the non-compliant situations identified through regular assessments.

실제적이고 구체적인 환경 검토 및 평가와 검열을 정기적으로 제공할 것입니다. 이러한 평가와 검열에 따라 현존하거나 잠재적인 부적합한 상황들을 해결하기 위한 계획을 세울 것입니다. 각 유닛의 환경 담당 대표자는 검열에 적발된 문제점들을 해결하기 위해 해당 유닛 내의 지도부와 인원들 사이에서 협력자 역할을 해야 합니다.

2. All 8 FW personnel, including tenants and contractors, should be familiar and comply with this environmental policy, as described in paragraph 1. A commitment to continual improvement of environmental quality across the installation is the responsibility of everyone living and/or working on Kunsan Air Base. All levels of leadership will strive to provide maximum exposure to this document within their organizations by ensuring copies of this commitment statement is posted in their shops and work areas.

비공군인원과 업자분들까지도 포함한 군산 공군 기지 모든 구성원들은 항목 1 에 기재된 모든 환경정책을 인지하고 잘 준수할 수 있도록 해야합니다. 군산 기지에서 일하고 생활하는 모든 사람들은 기지내의 환경을 지속적으로 개선해야 하는 의무가 있습니다. 계급의 고하없이 모든 지도자들은 속한 공간의 인원들이 이 문서를 게시해서 최대한 접할 수 있도록 노력할 것입니다.

3. My POC for this policy is 8 CES/CEI. They can be reached at 782-6240 or 782-3702.

이 환경정책에 대한 담당자는 시설대 환경부처로서 782-6240 혹은 782-3702 로 연락하시면 됩니다.

JOHN B. GALLEMORE, Colonel, USAF
Commander